

# Bánáti Sportélet

**Előfizetési árak:**

Belföldön egész évre 150 lei, félévre 75 lei, negyed-  
ve 40 lei. — Jugoszláviában negyedévre 30 dinár.  
Csehszlovákiában 25 sokol. Ausztriában 15000  
osztr. korona. Amerikában negyedévre 1 dollár.

**A sport minden ágával foglalkozó szak-  
lap. Megjelenik minden hétfőn és pën-  
teken reggel.**

**Szerkesztőség és kiadóhivatal:**  
**TIMIȘOARA, I., STR. DRAGALINA**  
**(Deák-u.) 3. I. emelet.**  
**TELEFONSZÁM: 925.**

## Tíz év előtt avatta fel a Kinizsi pályáját.

Ezerkilencszáztizenhárom októberének egyik gyönyörűen verőfényes vasárnapján avatták fel városunknak ma is legnagyobb és legmodernebb pályáját. Az államvasuti műhelymunkásokból alakult Kinizsi S. E. alig két éves fennállása után saját erejéből, tagjainak áldozatkészségéből, kik apró 10, 20, 30 koronás tételekkel járultak a pályalaphoz, építette fel a még a mai viszonylatokban is impozáns pályát. Ilyenformán rövid idő alatt 15000 korona gyűlt össze, ez azonban csak anyagbeszerzésre volt elegendő. A munkát elvégezték a tagok — ingyen. És olyan buzgalommal, hogy a hatalmas, 60 méter hosszú tribün, büffé, korlát, állóhely hat hét alatt emelkedett ki a földből, mintha bűvös kezek varázsolták volna oda.

A felavatás nagy, az egész várost megmozgató ünnepség volt. Azon a MÁV akkori elnök-igazgatója Marx János is megjelent és az azt követő lakomán többek között a következő, mélyen szántó igazságokat mondotta:

— A testgyakorlás, de különösen az lsten szabad ege alatt üzött sport edzi a testet, edzi a lelket Az edzett test és az erős lélek harmóniája teszi a dolgozni tudó és akaró embert. Az ilyen emberek nagy száma alkotja a boldog, az erős államot és így a testgyakorlás tulajdonképpen az állam céljait szolgálja.....

Jakobi Arnold ur, az akkori műhelyfőnök és a Kinizsi S. E. védnöke, hatalmas, hatásos beszédéből is ide iktatunk egy kihasított szép gondolatot, melyet sikerült hasonlatba öntött:

.... „Engedjék meg, hogy egy gépészeti példát mondjak el: A vasuti kerekék egy fajtáját kéregöntetű kerekéknek nevezzük. Ezek abroncsainak külön külső kérge rendkívül kemény, belseje puha, lágy. Pedig egyforma öntött vasból készülnek. E kerekék gyártása évtizedeken át a Ganz-gyár féltve őrzött titka volt. A gyártás azon az elven alapszik, hogy az öntött vas gyorsan lehűtve kemény lesz, lassan lehűtve lágy marad. Ha tehát az öntőformát kívül jó melegvezetővel, belül rosszul burkolom, akkor előáll a kéregöntvény. Tehát a titok nyitja: a meleg hozzávezetése. illetve...

A mai munkásaink keze is kívül kérges. De a mi munkásainkba befelé sugározzuk egész melegünket és szívűk, lelkűk, gondolkodásuk légyságot nyer"...

Örökbecsűek e gondolatok és ha azok most tíz év után hangzanának el, soha jobb termőtalajt nem kívánhatnának, mint a mai vezetők ezekre felkeltett figyelmét...

Pályavató ünnepélyén a Kinizsi a budapesti vasutcsapatot, a Törekvést látta vendégül és azt, nagy lelkesedéssel játszva, 2:1 arányban le is győzte.

A mérkőzésen, az akkori viszonylatban óriási, 4000 főnyi közönség jelent meg, mely azóta is hű maradt a test kultuszának ez otthonához és minden alkalommal

hűségesen, azóta kitudja hányadszor, összegyűl újból, hogy gyönyörködhessék a fiatalság, az erő, az ügyesség mindennél szebb látványában.

## Nagy meglepetések vidéken.

— A váradi Törekvés nagy veresége Nagyszalontán. — Az Egyetértés kikapott a Biharultól. — KAC—Victoria döntetlen. — Nagy boitrány az AAC—AMTE mérkőzésen. Az Universitatea súlyos veresége Párisban. —

### Kinizsi—Spárta CFR

6 : 0 (4 : 0).

Barátságos mérkőzés. Bíró: Keller (TMTE).

A bajnoknak indult, de közben barátságossá degradáltozott mérkőzésen a Kinizsi megismételte az őszi bajnokság során aratott 6:0-ás győzelmét. Az eredmény a játék képének és az erőviszonyoknak is megfelel, mert a Kinizsi a mérkőzés túlnyomóan nagyobb részében támadásban volt, míg a Spárta csak helyenként, egyéni akciók révén, vonult fel a Kinizsi kapuja elé. Ezek a lerohanások azonban többnyire igen veszedelmesek voltak és nem egyszer a szerencse mentette meg a Kinizsi kapuját a góltól.

A Kinizsi csatársoráról a sok gól ellenére sem emlékezhetünk meg a teljes dícséret hangján. Az óraműpontosságú összjáték, az egymást megértése, a helyzetek pillanat alatt való felismerése és kihasználása még mindig hogy kívánni valót maga után, — minden jel arra mutat, azonban, hogy a csatársor mostani összeállításában megfelelő összmunkatréning után sokkal jobbat is fog produkálni. A csatársor, de a Kinizsi sőt a mezőny legjobb embere a fürge, ötletes kis T ä n z e r volt, kinek minden lefutása kritikus helyzetet teremtett. A hat gól közül négynek az előkészítése az ő érdeme. A halvesorban H ü t t e r magaslott ki. Fejjátéka, labdatradásai hibátlanok. Benne ugy látszik megtalálta a Kinizsi Bedő utódát. A bekkpár helyezkedési hibákat követett el. Ennek tudható be, hogy a Spárta rendszertelenül játszó csatársora, ha áttörte a halvesort, már veszélyes tudott lenni a Kinizsi kapujára. Egyikben a szabadon hagyott P o t e n z é s helyezett labdáját R i t t e r csak nagy bravúrral igen nehezen védte.

A Spártában néhány ügyes közbelépésével T a n n e n b e r g e r tett tanúságot képességeiről. Jó volt a baleset miatt hosszabb ideig pihent B o r b é l y hátvéd, V e s z t e r centerhalf és a csatársorban P o t e n z e z.

Az első gólt a 13. p-ben érte el a Kinizsi. T ä n z e r lefut, nehéz helyzetből beadott éles, lapos labdáját F r e c h I kapusból belövi. A 27. percben ugyancsak T ä n z e r beadását értékesíti Z e l e n k a közlőből góllá. 32. p. Z e l e n k a kiszökik, éles labdája hálóér. A 35. per-

ben T ä n z e r beadását Z e l e n k a a kifutó kapus mellett helyezi kapuba. A II. félidő 7. p-ben F e n y v e s s y szépen szökteti Zelenkát, ki sarokba passzirozza a labdát. A 40. p-ben T ä n z e r kornerugásából fejeli F r e c h II. a hatodik gólt.

Keller bíró egyetlen lesállást nem fujt le, holott a negyedik gól offszájdízü volt.

Columbia—III. ker. komb. 3 : 2 (1 : 1). Bíró: Kardos. A Columbia góljait Kanton, a III. ker.-ét Kremper és Döszöki rugták.

Kinizsi II—Spárta CFR II. 2 : 0 (0 : 0).

Turul II—Columbia II. 6 : 0 (2 : 0).

Kadima ifj—TMTE ifj. 2 : 0 (1 : 0).

Zsidó Liceum real-gimnázium válogatott—kereskedelmi válogatott 4 : 1 (3 : 0). A gólokat Kohn (2) Blum és Szepessi, a kereskedelmi részéről Steiner rugta. Bíró Rosenberg (Kad)

## Vidéki eredmények

Arad. AAC—AMTE 2 : 0 (1 : 0). Bíró Licz (CAMP). A szezon legdurvább mérkőzése, melyen egy csonttörés és egy súlyosabb természetű megugrás tette változatosabbá az egyébként nivótlan játékot. A meccs végefelé már nem is futballmérkőzés volt, hanem egymás testi épségére törő durva rugdolódzás. A II. félidő 40-ik percében Pálinkás, az AMTE intézője a pályára ment s Licz bírónak bejelentette, hogy a példátlan durva játék miatt nem engedi meg csapatának a mérkőzés továbbjátszását. Az AMTE ekkor tényleg le is vonult.

Kölcsönös veszélyes támadásokkal kezdődik a játék. A 7-ik percben L i c k e r (AAC) oly szerencsétlenül csap össze Morócz AMTE játékosal, hogy utóbbi felsőláb-szára a forgó csont alatt eltörik. A szerencsétlenség mindkét együttest erősen deprimálja, de a pontokért való áldatlan harcban megfeledkeznek egymás kiméléséről a továbbiakban is. A 26-ik percben A b a y szép gólt lö. A II. félidő 6-ik percében G e n c s y 16 méterről lött váratlan gólja megpecsételi a meccs sorsát, mely a fent vázolt tönusban folyik le a levonulásig.

A CAMP—Glória mérkőzés elmaradt.

Olympia—Victoria 3 : 0 (1 : 0). II. o. b.

Vulcan. ATE—VSC 2 : 2 (1 : 1). Szép változatos játék. A vezető gólt R é m a y I lövi a 9. p-ben. E g y e d i a 41. p-ben 11-esből kiegyenlít. A II. f. i. 20. p-ben M u r d n y l



Minden sportember gumikabátot visel — Sportférfaik 10 százalék kedvezményben részesülnek **LINOLEUMNÁL**

ujra vezetéshez juttatja az ATE-t, de öt perc múlva Barabás gólja eldöntetlenné teszi az eredményt.

Kolozsvár. KAC—Victoria 1:1 (1:0). Az első negyedóra KAC fölényben telik el. A 12. p-ben Hirsch mesés szabadrugását a V. kapusa kiejti, Schultz rástartol s gólt lö. Ezután nagyobb részben a V. van frontban. A II. féldő 14. p-ben 11-es KAC ellen, Barabás kiegyenlít. A V. ezután fölénybe kerül, bár a KAC gyér támadásai veszélyesebbek. A KAC az eldöntelent Szatmáry és dr. Hirsch nagyszerű védőjátékának köszönheti. Bíró Gerő Ferenc (Budapest) volt.

Haggibor—KKASE 1:0 (0:0). Az I. f. változatos játék nagyobbára Haggibor fölényel, a II. f. heves, helyel-közel durva mérkőzés. A győztes gól a II. f. 32. p-ben esett Bornstein révén. Bíró Nagy Lajos (KAC) volt, aki Gombost kiállította.

Nagyszalonta. NSC—No, Törekvés 4:1 (2:1). A váradi bajnokaspiráns sulyos veresége meglepetés. Már a 30-ik másodpercben Ströck gólt lö, a Törekvés ezután visszaesik és Zsák (2), Józsa és Bonyhai egymás után érik el góljaikat. Bíró Kiss Ernő (Egyetértés).

Nagyvárad. Bihorul—Egyetértés 2:1 (1:1). A tavalyi bajnokcsapat ezuttal az utolsó helyen lévő Bihorultól szenvedett megérdemelt vereséget. A Bihorul lényegesen többet támadott, csatárai is akcióképesebbnek bizonyultak. A II. f-ben a Bihorul egy 11-es a kapus kezébe rug. Bíró Winkler.

NAC—Szatmári Törekvés 4:1 (1:0). A NAC biztosan halad a bajnokság felé. A 16-ik p-ben Rónay szerzi meg a vezetést. A II. f. i. 20 p-ben Darvady kiegyenlít. A 21. p-ben Szántó, a 32. és 40. p-ben Rónay lövik a további gólokat. Bíró dr. Morár Teofil.

Torda. Tordai SC—Kol. Póstás 3:2 (1:0).

Szatmár. Sámson—Barkockba 1:0 (0:0). A két zsidócsapat közül a máramarosi Sámson bizonyult jobbnak, a győztes gólt a II. f. i. 43-ik percében Salamon lötte.

Nagyszében. Internationale—NSE 2:1 (1:1). HTV—Soimi 2:2 (0:0).

Brassó. Brasovia—BMTE 8:1 (1:0). A Brasovia állandó fölénye mellett könnyen győz. A BMTE a II. f. i. 27. p-ben levonult, mert Zinhaler nevű játékosát a bíró kiállította.

## Legujabb.

### Budapesti eredmények.

MTK—UTSE 3:0 (2:0). Az I. f-ben MTK fölény. Már a 7. p-ben Opatá meg szerzi a vezetést, majd a 20. p-ben Winkler hosszú lövése akad meg az upestiek hálójában. A II. f-ben a legnagyobb meglepetésre heves UTSE fölény. Az utolsó percekben egy kiaknázatlan 11-es MTK ellen, majd a 43-ik p-ben Winkler fejeli az MTK harmadik gólját.

FTC—Vasas 2:2 (0:1). Botrányba fult meccs, a Vasas egy 11-es miatt 8 perccel befejezés előtt levonult. A Vasas Szentmiklóssy révén szerzi meg a vezetést, melyet nagy ellenállással meg is tart. A II. f. 1. percében Takács áttör az FTC védelmén s védhetetlen gólt lö. Az FTC irtózatossá iramot diktál, a Vasas védelembe vonul. Zatykó 11-est vét, mit Eisenhoffer göllá értekesít. A következő percben Pataki ideális gólja meghozza a kiegyenlítést. A bíró kiállítja durvaság miatt Zatykót és Jellinekét, amiért a Vasas reklamál. Majd a következő percben az FTC beckjei 16-oston belül faultolnak, a bíró nem ítél 11-est, hanem 16-osról büntetöt, amiért a Vasas levonul.

III. ker.—KAC 1:1 (0:1). A KAC lövi a vezető gólt Palcsék révén, amit Vadas a II. f-ben egyenlít ki.

BTC—„33-as” 1:0 (1:0). Erős BTC támadásokkal kezdődik a játék, a 15. p-ben Horváth szerzi meg a meccs egyetlen gólját. A II. f-ben nagy BTC fölény csak Zsák nagyszerű védésének köszönheti a 33-as a sulyosabb vereség elkerülését.

Zugló—VAC 3:0 (1:0). A VAC tartalékkapusának tulajdonítható a sulyos vereség. Csapkodó, nivótlan játék. A 42 p-ben Sefcsik szerzi meg az első gólt. A II. f. ben VAC védekezésére szorul, de nem képes megakadályozni Sefcsik újabb két gólját.

UTE—Törekvés 1:1 (0:1). A 12. p-ben UTE ellen Banbach faultja miatt 11-es, a Törekvés vezető gólját lövi. A II. f-ben elkeseredett küzdelem a kiegyenlítésért, azonban az csak a 45-ik percben sikerült. Jeszmas pompás éles lövéséből.

A bajnokság állása: MTK 18 p, UTE 15, FTC 13, BTC 12, 33 FC 10, Vasas 10, UTSE 9, III. ker. 7, Törekvés 7, KAC 6, Zugló 6, VAC 5 pont.

Második osztály: MAC — Postás 1:1. BEAC — MAFC 2:1. Ekszerész — Husos 2:1. NSC — KAOE 4:0. BAK — ETC 1:1. TTC — Testvériség 3:0. EMTK — Föv. T. Kör 1:0.

Czája legyőzte Petrovicsot, ki a Budapestten lefolyt Europa-bajnokság második helyezettje volt.

## A lugosi alkerület bajnoksága.

A lugosi alkerületben rendes bajnoki mérkőzéseket bonyolítanak le. Öt csapat vesz részt a bajnokságban.

Az ősz folyamán a következő mérkőzések voltak megtartva:

Ercule—Rékási AC 5:2 (3:1).

FTC—Orsovai SC 1:1 (1:0).

FTC—Ercule 3:3 (3:1).

Orsovai SC—Ercule 4:1 (2:0).

Orsovai SC—Rékási AC 1:0 (0:0).

LMTE—Ercule 1:0 (0:0).

A bajnokság állása tehát a következő:

1. Orsovai SC	4	3	1	—	6	2	7
2. Ercule	4	1	1	2	9	10	3
3. Lugosi MTE	1	1	—	—	1	—	2
4. Ferdinándsbergi Tc	2	—	2	—	4	4	2
5. Rékási AC	3	—	—	3	2	6	—

## Az Universitatea Párisban.

Páris, nov. 1.

A kolozsvári egyetemi csapat Olaszországban nem kapott ellenfelet s így tovább utazott Párisba. Az Universitatea Páris egyik jóképességű csapatával a Stade France-al került össze s 5:0 sulyos vereséget szenvedett.

Kolozsvár—Marosvásárhely városközi mérkőzés lesz nov. 11-én Kolozsvárott. A tiszta bevétel jótékonycélú szolgál

## A cipősinortól az első sarokházig.

— Naplótöredék —

1918 április 26.

Boldog vagyok. Talán nincsen is ma nálam boldogabb ember a világon. Ma játszottam ugyanis először a „Le a profikkal FK” ifi egy csapatában és két gólt rugtam. Az ifi intéző a meccs után megveregette a vállamat, azt mondta, hogy nagyon meg van velem elégedve és befizetett a cukiban egy nagy csokoládét hét krémmel. Végül egy remek cipősinórral lepott meg Cibulka ur, az intézőnk, mert azt mondta, hogy a régi már nagyon kopott.

1918 október 2.

Három második csapatbeli játékosunk vidékre vándorolt, helyettük három „ifi egy” rukkolt előre a nagy kettőbe. Szörnyen drukoltunk, hogy kire esik majd a választás, végre ma döntött az intéző. A Wurzinger a Bogota, meg én kerültünk a nagy kettőbe. Holnapután lesz a tűzpróbánk.

1918 október 4.

Biztam ugyan magamban, de hogy legveszélyesebb ellenfelünk ellen éppen én fogom a győztes gólt rugni (kapásból a bal sarokba, hogy csak úgy nyekkent) azt még álmodni sem merészeltem volna. A Cibulka azt mondta, hogy most már tuti, hogy bent maradok a kettőben és mert a

kemény küzdelemtől nagyon kimerültem látszottam, egy üveg tokajit nyomott a markomba, mert hogy a sportérdek azt kívánja, hogy jó erőben maradjak. És hogy gyalog ne menjek egy villamos szakaszjegyre ötven leit adott.

1919 január 1.

No, hogy ez a Cibulka milyen egy kedves ember, azt le sem írhatom. Az új év alkalmából hatvan leit küldött nekem, hogy fizessem ki a tandijamat, de mert tudja, hogy tandijmentes vagyok, azt írja, hogy menjek azon a pénzen a moziba. El is megyek holnap a házmeesterünk lányával, az Emmikével a Pokol-moziba. Milyen boldog lesz az Emmike, csak még attól teszi függővé, hogy belém szeressen, ha a nagy egyben fogok játszani.

1919 október 3.

A Zwilling, a nagy egy balösszekötője kiszökött Prágába. Fájt a feje az intézőnek, hogy kit állítson be a helyére, hiszen jövő vasárnap játszuk a bajnokság döntőjét a „Tuti Amatőr”-rel. De most már elmúlt a fejfájása, mert észébe jutottam én. Mikor közöltem az örömhirt az Emmuskával, hogy vasárnap már játszom a nagy egyben, e nyakamba akart ugrani, de jött a papája a nagy hólapáttal, mire én félreugrottam, úgy hogy Emmike orra bukott.

1919 április 7.

Még most is remegek az izgalomtól. Ma volt a nagy nap, játszottam a Zwilling

helyén. Győztünk 1:0-ra és habár a gólt nem én, hanem a Cingi rugta, de azért én nekem is részem volt benne, mert a labdát én passzoltam hozzá. A Bánati Sportélet meg is dicsért, azt írta, hogy kvalitásaim után itélve, idővel még válogatott játékos is lehetek. A nagy egy intézője, halából a gólt eredményezett passzomért, egy remek pénztárcával ajándékozott meg. Otthon belülről is megnéztem. Disznóság, üres volt.

Igaz az Emmike is kint volt a meccsen. Azt mondta este, hogy mikor ma a pályára léptem, szebb voltam, mint a Gunar Tolnaes. Majd hogy sirva fakadtam.

1920 május 28.

Ma már hatodszor játszottam az egyben. Kezdem megszokni. Az öltözőben meggratulált egyik legbefolyosabb választmányi tagunk, Csopaky és a fülembe sugta, hogy jöjjenek el másnap délelött az üzletébe, szenzációsan szép nyári sárga cipőket kapott, válogassak ki egy párt, meg leszek lepve, hogy milyen olcsón fogja megszámitani. Elviszem az Emmikét is, hátha az ő piciny lábára is talállok passzoló cipőt.

1921 október 17.

A sportlapok ez én dicsőségemet hirdetik, mert az én mesteri gölommal verte meg csapatom a hirneves bajnokot. Intézőm el van ragadtatva, az apró kölcsönöket elengedte, sőt felhívta figyelmemet

**Kadima győzelme Resicán.**

Kadima—Internationale 3 : 2 (2 : 2). Megérdemelt győzelem. Első öngól, további gólokat Friedmann és Fodor lötték. Erélytelenül vezette a mérkőzést Rausch.

**A bajnokságok állása**

November 5

A tegnapi bajnoki mérkőzések figyelembevételével az erdélyi bajnoki kerületek tabellája a következőképen alakult ki:

**Aradi kerület.**

	Játszott	Győzött	Eldönt.	Veszített	Gólok		Pontszám
					Adott	Kapott	
1. ATE	7	3	4	—	15	5	10
2. AC-Jiul	5	3	2	—	8	2	8
3. Gloria-CFR	6	3	2	1	12	4	8
4. AAC	6	3	1	2	12	9	7
5. VSC	6	1	3	2	10	8	5
6. AMTE	6	2	1	3	6	8	5
7. CAMP	5	1	2	2	8	12	4
8. CFR-Simeria	7	—	1	6	1	24	1

**Nagyvárad kerület.**

1. NAC	5	5	—	—	12	2	10
2. Nv. Törekvés	7	4	1	2	11	7	9
3. NSC	6	4	—	2	12	8	8
4. SzSE	6	3	—	3	8	6	6
5. Egyetértés	6	2	1	3	5	5	5
6. Sz. Törekvés	7	2	1	4	7	12	5
7. Bihorul	6	1	1	4	4	12	3
8. Makabea	5	1	—	4	4	9	2

**Kolozsvári kerület.**

1. CFR	4	3	—	1	5	3	6
2. KAC	4	1	2	1	2	2	4
3. Haggibbor	4	2	—	2	3	5	4
4. Victoria	3	1	1	1	5	3	3
5. Universitatea	1	1	—	—	2	1	2
6. KKASE	4	—	1	3	1	4	1

**Nagyszebeni kerület.**

1. NSE	5	3	1	1	26	3	7
2. Internationale	5	3	1	1	6	5	7
3. HTV	4	2	2	—	8	4	6
4. Soimi	3	1	2	—	14	3	4
5. Amatőr Med.	3	2	—	1	8	4	4
6. SpC Fogaras	4	—	—	4	2	17	—
7. Jehuda	4	—	—	4	—	28	—
8. CS Rimnic V.	—	—	—	—	—	—	—

a Rekord-áruház üzletvezetőjére, akinél a közeledő télre való tekintettel egy jó meleg városi bundát kaphatok, 1922 január elsejétől kezdődő száz leies részletfizetésre.

Emmikét, őszintén megvallva, már unom, mennyivel szebb a Mancit az Orficsekben.

1922 május 7.

A közönség tombolt örömben, az én nevemet visszhangozta az egész nagy tribün. Én vagyok a nap hőse, az én két góllal nyertük meg a válogatott meccset. Az Emmikék házából már elköltözködtem, fejedelmi garszonlakásom van és a Mancit autón hozom ki vasárnaponként a mérkőzésre. Az Emma ma levélben könyörög, hogy ne felejtsem el, mert ő még a tulvilágon is imádni fog engem. Küldtem neki ötszáz leit.

1922 június 19.

Schieber M. Ádám, a klub macenása ma egy sarokházzal ajándékozott meg. A Scudier-park szomszédságában van a ház és mindössze kétemeleter. Smucig fráter, ha még száz- vagy kétszáz ezer rongyos leit reszkírozott volna, már a Belvárosban is kaphattam volna egy kis palotát.

1923 július 3

Tyü, de kutya meleg van itt Temesváron. Holnap utazom a Keleti tengerre. Apropos, egy profi volt ma nálam. Kétszáz leit kért kenyérre. Kirugtam. Telefonálok a Mancinak, hogy le ne kesse a vonatot.

**Atlétika**

A litván bajnokságokon csak két kiemelhető eredmény érdemel említést. A Götteborgból ismert *Sakantiek* 41 37 m. eredménnyel győzött a diszkoszvetésben, 340-cm-el a rudugrásban. A gerelyvetés győztese *Kilbids* 51'44 m-ert dobott.

*Stenroos*, a finnek kiváló hosszútávfutója egy legutóbbi versenyen 1 óra 27 p 15 mp. pompás idővel nyert egy 25 km-es versenyt.

**Ifjúsági verseny Finnországban.** A legutóbb Helsinkiben tartott finn ifjúsági bajnoki viadal eredményei: I. csoport (korhatár 16 év) 60 m. Grjabin 7.8 mp. 1000 m. Rajta 3.08 mp., magasugrás: Forsblom 163 cm., gerelyvetés Japinnen 42.64 cm. (800 helyett 600 gr.-os gerely!) II. csoport (korhatár 18 év) 100 m. Fellmann 11.7 mp., 110 gát Järvinen 17.4 mp., 400 m. Fellmann 56.1 mp., diszkoszvetés Kanerva 4275 cm., 4x100 staféta: Tampareen Pyrintö 48.5 mp., távolugrás Lukkari 608 cm., rudugrás Kivikari 315 cm., gerelyvetés Koivistoinen 47 m., sulydobás Kenttä 13.12 cm. (5.4 kg.-os golyóval).

A magyar marathoni futórekordot, melyet Király Pál állított fel vasárnap nem fogja hitelesíteni a MASz, mert a pálya utánmérésénél kiderült, hogy az a szabályszerű 40.200 méter helyett csak 39.305 m., tehát majdnem egy kilométerrel rövidebb volt.

Prágában a vasárnap rendezett atlétikai versenyen a következő eredmények érdemelnek említést: diszkoszvetés: Narauic 40'48 m, 100 m. Linka 11'5 mp., gerely: Pasek 50'48 m, sulydobás: Narauic 14'12 m. új cseh rekord.

**AKAR HÍRES ATLETA LENNI?**

Ugy használjon izmai bedörzsölésére DIANA-sósorszeszt.

**A farkas báránybőrben.**

Ez az eset Angliában történt. Egy ligamérkőzés alatt két ismeretlen ur jelentkezett a rendező klub titkáranál, aki azt hívé, hogy az ellenfél klubigazgatói, a legnagyobb előékenységgel fogadta őket.

— Hm — mondta az egyik idegen ur — Ön ugyebár sok szabadjegyet adott ki erre a mérkőzésre?

— Dehogyan — felelte a titkár — hogy képzelhetik ezt az urak? Erre az én klubomnak igazán nincs szüksége. A publikum örül, ha a mi mérkőzésünkre pénzért kap jegyet. Nincs egy eladatlan ülőhelyünk!

— No ez igazán szép, szólalt meg a másik idegen és egy kis jegyzetet csinált magának. — Akkor hát van vagy 2000 font bevételük?

— Biztosítom, hogy legalább is négyszernyi. Ebben a szezonban még mindig rekordbevételünk volt.

— Nohát ehhez igazán csak gratulálhatunk! És mondja csak, mit fizettek annak idején X-ért, hogy átadták maguknak? Legalább 2500 fontot nemde?

— Bizalmasan elárulom önöknek, 5000-et. Dehát mi ezt megengedhetjük magunknak. Tudják uraim, a mi bevételeink... Most például Y-t is meg fogjuk csapatunk részére szerezni. Még ha 10.000 fontba kerül akkor is.

A két ur szorgalmasan jegyezte a titkár által elmondottakat és azután felálltak:

— Most pedig engedje meg, hogy bemutatkozzunk. *Mi a kerületi adóhivatal utgalmi adóosztályának kiküldöttjei vagyunk.* Nagyon szépen köszönjük a szives fogadtatást de különösen az értékes felvilágosításokat. Még fog hallani rólunk.

**Gyapjuipar R.-T.**

timisoarai gyártelep Fabrica.

**TEMESVÁRI BANK ES KERESKEDELMIRÉSZ-VÉNYTÁRSASÁG**

Önmagának árt ha motort, dinamót vásárol mielőtt megtekintette

**Friedrich Testvérek Timisoara**

motorüzemét. Benzin, szivógáz, nyersolaj, Diesel-motorok 10-150. HP-ig állandóan raktáron.

**DESIDERIU SERÉNYI**

Cérna, pamut és rövidáru nagykereskedés  
Telefon 118. TIMISOARA Sürgöncim "Agil"  
Sucursala Oradea Mare Telefon 353.

**Dornhelm Jenő**

divat és textiltáru nagykereskedés  
Timisoara-Belváros, Lloyd mellett.

**Gyerünk! Színház után a ROYAL-kávéházba.**

**Kitűnő italokról**  
Gombás István kávé gondoskodik  
A legjobb cigány muzsikál

Zsák és ponyva legolcsóbban SCHILLINGER A. cégnél kapható !!  
Ugyanott birkozóponyvák kaphatók és azok javítása eszközölhető. — Zsák-és ponyva kölesön vállalat. Telef. 501  
TIMISOARA, Strada Trebulin Lauraeu (Posta-utca) No. 8.

**Mundus és Borlova—Armenisi Faipar r.-t.**

timisoarai irodája  
II., Liget-ut Telefon 962.

**DURA**

Elektrotechnikai és műszaki vállalat,  
Galván elemek gyára. Buziási-ut.

**"Standard"**

Prima fabrică de ciorapă  
din Timisoara S. A. R.

**Világhírű**

az Egyesült Olaj és Szappanművek R.-T.  
**United szappanja.**

**Moravetz zeneműkereskedés Timisoara.**

Bánát és Erdély egyetlen speciális szaküzlete  
Postai megrendeléseket pontosan elintéz.

**Sport- cipők**

turista-, munkáscipők és a legfinomabb kivitelű férfi és női luxus-legnagyobb választékban  
**„BATA“**  
cseh cipőgyári lerakásban szereshetők be a legolcsóbban.  
Timisoara, Bonnaz-utca 12a

**Dr. Maior**

a poliklinika főorvosa rendel bór és nembetegeknek. Piata Unirei (Dom-ter) 9 sz. Sváb-bank épületében délután 3-5 óráig

**Speciális festék és Lacküzlet**

**Egyesült Lack- és Festékáru Import Társaság**

Str. Vasilie Alexandri (Hunyadi-u.) 12  
Sürgöncim: Lackfarbe. Telefon 5-71



## HIREK

Szeged válogatott csapata Temesváron. Szövetségünk érintkezésbe lépett Szegeddel egy városközi válogatott mérkőzés tárgyában, mely még e hóban volna lebonyolítandó városunkban. Ha a tárgyalások eredményesek lesznek, amire meg van a remény, rég nem látott sportélvezetben lesz részünk.

Az aradi bíróminősítéseket olvasva meglepetéssel látjuk, hogy *Bodnár József*, a nálunk is előnyösen ismert bíró, ki itt nem egy nehéz mérkőzést, köztük nemzetközit és válogatottat is, vezetett le teljes meglepedésre, — csak II. oszt. mérkőzések vezetésére jogosult. Nem tudjuk, hogy a minősítő bizottság tévedett vagy a sajtóhiba ördöge játszik velünk, de reméljük, hogy ez a lapsus mihamarabb helyreigazítást nyer.

Szilágyi Ákos, az Universitatea volt kapusa a múlt héten tette le utolsó orvosi szigorlatát. Szilágyi Temesvárra költözik a Kadimába, anyaegyesületébe kéri leigazolását.

Kisorsolták a magyar bajnokság tavaszi fordulóját, melynek érdekessége, hogy a bajnokság sorsát eldöntő mérkőzések még ez évben kerülnek lebonyolításra. Így az MTK—FTC mérkőzést november 18-án, az MTK-UTE mérkőzést pedig december 2-án játszik le a csapatok.

Az osztrák bajnokság állása: 1. Simmering 10 pont (7). 2. Rapid 10 p. (7). 3. Vienna 9 p. (6). 4. Amatör 9 p. (6). 5. VSC 8 p. (6). 6. Hakoah 7 (6). 7. Slovan 7 p. (7). 8. Admira 6 p. (6). 9. Wacker 3 p. (6). 10. Hertha 3 p. (6). 11. WAF 2 p. (6). 12. Ostmark, mely az eddig lejátszott öt mérkőzésen egy pontot sem tudott szerezni.

A legfőbb wien csapat részére a „Stunde” által felajánlott hét millió osztrák korona értékű tiszteletdíjat a Simmering csapatának ítélték.

Egy új fajta sportviszállás, sőt család válfajával ösmerkedtünk meg egyik luxemburgi sportlap híradása nyomán. Egy Heinrich Beisser nevű futballista ugyanis mint a wien Gold (a Hakoah kiváló játékos) adta ki magát, miről az osztrák szövetség most hivatalosan értesítette a luxemburgi szövetséget.

A Westham United rekordja. Tizenegy ligameccsen kapott összesen 7 és adott mindössze 5 gólt. Ennek ellenére 11 pontja van, mert legtöbb mérkőzése gólnélküli eldöntetlen volt.

Irországot felvette a FIFA tagjai sorába. A FIFA taglétszáma Irországgal harmincnégyre emelkedett. A párisi olimpiászra tehát az irek most Angliától különváltan külön csapatot fognak küldeni.

A budapesti Törekvés Pozsonyban játszott vasárnapon a Bratislava-val. Félidőben 2:1-re vezetett, de szünet után a Bratislava kiegyenlített így 2:2 arányban eldöntetlenül végződött a mérkőzés. A hétfői revánsmérkőzés 4:4 eldöntetlen volt.

MIA-krém használata széppé teszi! Kapható Dr. Kovács gyógyszerárában, Timisoara, Gyárvaros.

A lábtörő néven ismerik pesti sportkörökben a harmadosztályú UMTE Lutz nevű csatárát, mert eddig nem kevesebb mint hat lábtörésnek volt az okozója. A vasárnap lejátszódott III. oszt.—II. oszt. válogatott meccsen ismét bemutatta tudását a jeles ifjú, amikor a II. oszt. földön fekvő kapusának, Hubernek úgy a karjára rugott, hogy az két helyen eltört. Huber egye-

sülete a Testvériség nemcsak az MLSZ-nél, de a rendőrségnél is feljente Lutzot és bizonyítani akarja, hogy tettét szándékosan követte el, habár a bíró büntetőrugást sem ítélt miatta.

Lapvélemények a svéd-magyar meccsről címen egyik sportlap kifigurazza egyes lapok sporttudósításait. Például Az Est:

... *Orth György a világ három legjobb center-halfja.* Esztétikai gyönyört keltő járása és kelése; főleg kelése olyan viharos tetszést váltott ki a 35 ezer főnyi közönség kebléből, hogy pláne. A második félidőben a lapdával egy olyan szédületés rekuzét csinált, hogy a labda visszarepült az első félidőbe és az egész meccset újra kellett kezdeni. A második félidő 37-ik másodpercében olyan hatalmas lövést küldött a svéd kapura, hogy a Stockholmban maradt összes svéd kapusok is reflexszerűen elvetették magukat a detonáció hallatára... Jó volt még *ó-Pata*, ki illetve aki ravaszul direkt rosszul játszott, hogy ne vegyék észre, hogy milyen nagyszerű...

Kilenc Horváth nevű játékos van a BTC-nek. Ezek közül három az első csapat állandó tagja, a többi hat pedig a második és ifjúsági egyesületekben szerepel. Ha még két Horváthot szereznek valahol, teljes csapatot állíthatnak ki belőlük.

Olimpiai futballtorna. A párisi futballolimpiász 1924 május 22-én kezdődik. Az első forduló 28-án fejeződik be. Az első fordulóban 16 mérkőzés kerül eldöntésre és pedig hétköznap kettő, vasárnap négy játék. A második forduló május 29—31. közt, a harmadik június 1—3. közt kerül eldöntésre. Elődöntő június 4. a döntő jun. 9-én vasárnap lesz.

Eldőt a svéd bajnokság. A svéd futballbajnokság döntője vasárnap zajlott le a stockholmi stadion zsúfolt tribünjei előtt. Az AIK és az Eskilstuna csapott össze a büszke címért és igen sokáig volt kétes a mérkőzés sorsa. Az első gólt a 15. p-ben érte el az AIK ellenfele öngóljával, de Dahlström a 28. p-ben kiegyenlített. Ez az eredmény a félidő sőt a játék végéig is változatlan marad. A 2×15 perces meghosszabítás azután váratlanul hatalmas arányú győzelmet hoz az AIK-nak. Már az első percben éri el Koch góljával a vezetést, melyet Kaufeldt három újabb gólja követ, úgy hogy végeredményben AIK 5:1 arányban nyerte a mérkőzést.

Montenegrói csendélet. Egyik jugoszláv sportlapból vesszük át a következő meccstudósítást:

Crnagorac—Lovcsen első nap 1:1, második nap 1:0. E két rivális csapattól ószecsapása óriási érdeklődést keltett a montenegrói főváros közönsége körében. Crnagorac biztos győzelem tudatában kezdte a mérkőzést, de mikor látta, hogy ellenfele megállja a helyét, oly durva játékba fogott, hogy a pályán parázs botrány keletkezett, mire a bíró 1:1-re álló mérkőzést félbeszakítani volt kénytelen.

Másnap a játék ugyanolyan durva volt, mert Crnagorac minden áron jobb eredményt akart elérni. Lovcsen többször apellált a bírónak; ki azonban nem torolta meg a durvaságokat. Így esett, hogy Crnagorac végül minimális góldifferenciával győzött. A bíró a második félidőben a Crnagorac játékosai pressziójának engedve 11-est ítélt Lovcsen ellen, kik ebbe nem nyugodtak meg, mire a bíró — a legnagyobb csodálkozásra — átadja a mérkőzés vezetését Radifkovicnak, a Crnagorac egyik tagjának, ki a mérkőzést tíz perccel a befejezés előtt lefújta, mert a túlzásba menő durvaságokat nem volt képes megakadályozni.

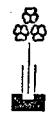
Német csapatok Törökországban. A hamburgi H. S. V. meghívást kapott egy törökországi túrára, mely négy mérkőzésből állana. A Galata Serail, a Fener Bagtsche és Altoun Ordu valamint a három egylet kombináltjai ellen. A túra 14 napra van tervezve.

A Vienna (Wien) 30 éves jubileumát fényes ünnepségek keretében jövő év ápr. 27.-től május 4.-ig tartják meg. A terv szerint meghívást nyernek az MTK (Budapest), a Spárta (Prága), a német bajnok IFC (Nürnberg), egy vezető angol és hollandi amatőrcsapat, a francia Red Star (Paris) és F. C. Berschot (Antwerpen) szereplésére már biztos ígéretük van.

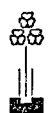
Berlin a legutóbbi tizenegy városközi mérkőzéséből mindössze kettőt veszített, kettő döntetlenül végződött és hetet nyert. Mindenesetre szép eredmény.

SERLEGEK, TISZTELETDIJAK  
arany és ezüst alkalmi ajándéktárgyak  
**FRANKOVITS JÓZSEF**

\*ékszerésznél. Timisoara-Belv. Szt. György-tér 4.



Neumann József  
fűszernyereskedése  
Timisoara  
Josefin, Piața Scudier 1.



**Wilhelm Klein**

Moștenitore Cereale-Sămânță  
**TIMIȘOARA**  
:: Telefonszám 1006, 106. ::

**Reick és Fuhrmann**

Épületfakereskedők Timisoara-Fabrica ládagyár  
osztálya vállal mindenféle láda szállítást.  
Telefon 13-93. Telefon 13-93.

**ZSÁK HAVAS DEZSŐ**  
**ZSINEG** Timisoara.  
kötéláru Telefon 12-74

Sportemberek találkozóhelye, színház utáni  
szórakozóhely és leglátogatottabb  
**a „Lloyd” kávéház**  
Kitűnő ételek és italok. Konstantinovits zenekar.

Ha kiégett a zseblámpa eleme, pótolja  
**„METALLUM”**  
elemmel. Minden szaküzletben kapható.

Temesvári Bega Gőzmalom R.-T.  
Timisoara.

Napi 12 vagon őrlőképességű modern malom.  
**Tésztagyára**  
a modern technika és higiénia minden vivmányával fel van szerelve.

**„Jaquard”**  
Fabrică de ciorapi de lux  
Timisoara.  
Telefon: 21-80.

TAC, TMTE, PATRIA, III. ker. FC  
jelvények kaphatók KLEIN GYULA  
aranyművesnél, Mercy- és Jenőherceg-  
utca sarok.

Felölös szerkesztő:  
**KOTZMUTH ARTUR.**  
Társzerkesztők:  
dr. Feld Kálmán, dr. br. Gudenus Leó,  
Ormay Ottó.

Az igazi sörismerő kedvenc  
söre a PILSENI módra főzött  
**TEMESVÁRI**

**CASINO-SÖR**